

№ 7.

ЛІСТАПАД.

1937 г.

## Коцік.

Хлопчык любіць коціка,  
Лашыць ён варкоціка,—  
Коцік міл яму.  
З ім на двор гуляць ідзе;  
Часта малачка дае  
Ён сябру свайму.  
Ходзіць коцік беленькі,  
Хвосцьцік яго шэранькі,  
А бяжыць—стралой!  
К хлопцу прытуляецца,  
Сьпінкай выгінаецца,  
Хвост яго—дугой.

Як убачыць птушачку,  
Хутка лапатушачку  
Хоча ён схапіць.  
Вочкі разгараюцца,  
Кіпці выпрастаюцца,  
Ён за ёй бяжыць.  
Поўсьць у яго чыстая,  
Белая пушыстая,  
Мяккая, як лён.  
Мышкі, сьцеражэцця!  
Ціха... Беражэцця!  
Ўміг вас зловіць ён.

Журба.







## Калажанская царква ў Горадні.

У Горадні над Нёмнам, на прадмесці т. зв. Каложа, да нашых дзён захавалася царква, якая была пабудована ў XI, найпазней у XII веку, значыць — гадоў 800 ці болей назад. Гэтая царква ёсць дарагім памяtnікам старадаўнае беларускае архітэктурны ці будаўніцтва, а перадусім — памяtnікам Праваслаўнае веры на Беларусі ў тую, так далёкую ад нас пару нашае гісторыі.

Як паўстала і як была пабудована царква на Каложы ў Горадні? Якая доля спаткала яе ў гісторыі?

Каб адказаць на першае пытаньне, трэба прасачыць умовы, пры якіх заснавалася і разбудоўвалася самая Горадня.

У X—XII веку гісторыя застае ў Горадзеншчыне (таксама ў Наваградчыне, Слонімскай, Стаўпеччыне, Менскай і інш., г. зн. у вадазборы Нёмна і яго прытокаў) беларускае р племя дрэговічаў або дрыгвічоў. Жылі яны пераважна па рэках. Векавыя пушчы пакрывалі бязьмежныя прасторы гэтых краін. Толькі дзе-недзе чалавек вызваляў з-пад лесу зямлю і пачынаў гаспадарку на раллі. Пераважнымі заняткамі дрэговічаў былі: паляваньне на дзікіх зьвяроў (куны, дзікі, выдры, лісы, медзьведзі, ваўкі, зубры, туры і інш.), рыбалоўства і бортніцтва. Усё, што здабывалася гэтай працай, прадавалася часткаю на мясцовыя, а галоўным чынам на замежныя рынкі, у абмен на розныя тканіны, аружжа, віны, аксаміты, розныя вырабы з жалеза, срэбра і т. п. Гандаль ішоў пераважна па Нёмну і яго прытоках. Але гандляры, пэўне, выкарыстоўвалі і «Вялікі водны шлях з варагаў у грэкі», бо ў некаторых мясцох прытокі Нёмна вельмі блізка падыходзяць да прытокаў Дняпра і можна было „волоком“ перацягваць тавары на другі гандлёвы шлях. Рэкі тады былі адзіным шляхам зносінаў і праваднікамі культуры і асьветы.

Сярод дрыгвічоў у тую пару ўжо пачыналася арганізаванае грамадзкае і дзяржаўнае жыццё. Яшчэ да зазваньня вядомых князёў-варагаў (862 г.) пачалі складацца на Беларусі воласьці — князьствы. Князь — найчасцей прадстаўнік ро-



ду—„збіраў зямлю“ і кіраваў народам,—з пэўнага цэнтру, якім зьяўляўся горад, ці раней заснаваны, ці наога князем пабудаваны. Вёскі валасьцёў цягнулі да гораду, як да свайго цэнтру. У горадзе князь збіраў узброеную сілу або дружыну для абароны краю ад ворагаў; у горад, па загаду князя, сьцягваліся адусюль розныя майстры, рамеснікі і гандляры, якія пачыналі працаваць кожны у сваёй галіне; з гораду-ж адпраўляліся ў далёкія заморскія краіны, пад аховай дружыны, караваны караблёў з таварамі. Каб забясьпечыць спакойнае жыццё і працу, князь перш за ўсё будаваў у горадзе абаронны замак. З працягам часу паўставалі іншыя будынкі, дзяржаўныя і грамадзкія, і між імі цэрквы і манастыры, як цэнтры тагачаснае духовае культуры.

Так паўставалі ў тую пару ўсе гарады (за сто гадоў да Горадні летапіс называе ўжо на зямлі дрыгвічоў Слонім, Берасьце і Драгічын). Так, пэўне-ж, паўстаў і стары Горадзен (абгароджаны сьцяною), або як цяпер часьцей яго называюць—Горадня. Не выпадкова было выбрана для яе мейсца. Горадня разбудавалася на рубяжы ўсходня-славянскага і заходня нямецкага сьвету і мела сваім прызначэньнем перадусім бараніць ад немцаў свабоду, новую веру і культуру славян. У XII-XIII веку ў Горадні ня раз ідзе крывавае змаганьне з нямецкімі рыцарамі-крыжакамі, такжа татарамі, літоўцамі і інш. Ня раз рыцары дашчэнт руйнавалі ўсё места, але яно йзноў паўставала з попелу і нясло далей сваю службу перад славянствам. Гэтую службу Горадня нясе да сьняшняняга дня.

Гісторыя не захавала нам дакладна ні часу, ні паходжаньня, ні імені закладчыка Горадні. Магчыма, заснаваў Горадню, а мо' на мейсцы існаваўшага ўжо гарадзішча разбудаваў места—аднак не пазьней XI веку—хто-колечы з кіеўскіх удзельных князёў, як думае большасьць вучоных. А мог быць закладчыкам і хто з прадстаўнікоў мясцовага насяленьня. Як бы там, аднак, ні было, але места атрымоўвае перадусім абаронны замак (нядаўнія раскопкі пацвярджаюць гэта), нават не адзін: ніжэй Горадні будуюцца на Нёмне і другі замак—Лішкава (да нашых дзён захаваліся яго руіны). Тут затрымалася далейшае рассяленьне дрыгвічоў, бо далей ужо ляжаць літоўскія вёскі. З працягам часу каля Горадзенскага замку вырасла вялікае і багатае места. На час разбудовы яго і прыпадае заснаваньне першае ў Горадні праваслаўнае царквы на Каложы, прысвечанае Сьв. Барысу і Глебу.

Гэта была пара пашырэньня праваслаўнае веры сярод славянскіх пляменьняў усходу Эўропы. У цэлым радзе гара-



доў, як Кіеў, Ноўгарад, Чарнігаў, Полацк, Смаленск, Тураў, Пінск, Віцебск, Менск і інш. ўжо існавалі япіскапскія кафедры, пашыралася хрысціянская асвета, шырока йшло будаўніцтва праваслаўных храмаў і манастыроў. Ня будзе памылкай лічыць, што ўжо і зямля дрэговічаў, нават на самых далёкіх яе межах, была асьвечана сьвятлом хрысціянскае веры. Шырокія гандлёвыя зносіны, знаёмства з культураю Захада, прыклад сумежных родных плямёнаў—усё гэта не магло не паставіць перад лепшымі і найбольш сьведамымі людзьмі, а перадусім князямі—кіраўнікамі народу, пытаньня аб замене паганскае веры на веру хрысціянскую, праваслаўную. Хрысціянства было вялікай арганізуючай, культурнай і моральнай сілай. З хрысціянствам ішла пісьменнасьць, асвета, пры тым у роднай, такой блізкай і зразумелай мове. Дык князі і іх прыбліжаныя і пачынаюць клапаціцца аб пашырэнні і ўзмацаваньні на сваёй зямлі праваслаўнай веры.

Калажанская царква не захавалася да нашага часу цалком у тым выглядзе, у якім была пабудована. Гісторыю Беларусі, як ведама, напаўняе бязупынная барацьба з усімі яе жаклівымі вынікамі—разбурэннем і зніштажэннем. У такіх умовах трудна было, на працягу стагодзьдзяў, захавацца забыткам старасьвеччыны, памяткам архітэктуры і мастацтва. Аднак тое, што захавалася, дае магчымасьць больш-менш поўна прадставіць сабе канструкцыйную аснову або галоўныя рысы тагачаснага царкоўнага будаўніцтва.

(Працяг будзе).

## ХЛОПЧЫК І БАБКА.

Дождж суняўся.  
Сьвежа,  
ясна.  
Матылі лятаюць роем.  
Па траве  
зялёнай,  
роснай  
бегае дзіця малое.  
За дзіцём сьпяшае  
Бабка...

Даганяе,  
шэпча: «Божа!»  
Ты яго дагоніш можа,  
моладасьць яго—ніколі,  
— так, як цень свой  
на дарозе,  
так, як вецер  
у чыстым полі.

Цім. Аляксеенка.  
1936.



## КАЗКА ПРА МУЗЫКУ.

За борам цёмным вялікім,  
дзе зачапіўшысь за сасновы  
грабень  
калышыцца сіняе неба,  
жыў сірата-музыка.  
Ня меў ён ні двара, ні гароду,  
сярмяжку толькі старую —  
прыкрыцца калі непагодай  
і—жалейку жывую.  
А іграў ён заўсёды вясёла,  
нат' дрэва, пачуўшы яго, —  
хоць-бы найніжэй чупрыну  
зьвесіла, —  
зашуміць—засьмяецца,  
атрасаючы расу і пыл.  
Закалышыцца вецер,  
і заскачуць, як зайцы на полі,  
сناпы.  
А што ўжо казаць пра людзей!  
Хоць жыцьцё незавідным было,  
а з музыкам хацелася быць  
і жыць...  
Вось які быў з яго чарадзеі!  
— —  
Далёка, дзе сонца хаваецца,  
а мо' і яшчэ далей,  
жыў цар у палацы вялікім.  
Ен пачуў ад бывалых людзей,  
што на сьвеце ёсць гэткі му-  
зыка, —  
загадаў слугам музыку таго пры-  
вясці  
ў палац на царскія вочы.  
Прывядуць—усіх азалоціць,  
інакш—лепш і дамоў ня йсьці.  
Ішлі слугі цара дзень і ноч,  
і пры сонцы, пры месяцы вы-  
сокім —

то лесам, то полем, гарой,  
то сухадолам глыбокім...  
Аж пачулі: недзе нехта йграе,  
толькі дзе і хто—ня відаць  
хоць ідуць на дзіўны голас краем  
ужо цэлы тыдзень.  
Адзін кажа: можа гэта здань?  
другі—мо' трава сьпявае?  
Толькі трэці, прылажыўшы вуха,  
кажа: братцы, тут зямля такая!..  
Можа лепей пойдзем да ракі,  
ды спытаем, што такое?  
Бачыў я—за лесам рыбакі  
поюць сонца ў вадапоі.  
Аж глядзяць — насустрэч ім ідзе  
ў лапцёх лазовых хлопчык не-  
вялікі.

І вось паслы ў яго пытаюць: дзе  
ў вас жыве такі музыка?  
Выняў ён жалейку ды зайграў,  
толькі зазьвінела рэха борам,  
разьлілося шумам траў,  
высыпалі песьню слухаць зоры...  
Тут усе пазналі, хто прад імі.  
Вось паслы і кажуць: хоча цар  
адкупіць жалейкі гэтае чар,  
разам з песьнямі жывымі.  
А музыка кажа:—Бедны мы,  
сам я голы, як калок у плоце.  
Можа ваш багаты гаспадар  
наша ўсё каменье азалоціць,  
але я жалейкі не прадам  
ні яму, ні вам ніколі.  
І пайшоў музыка ў даль,  
у даль вячэрнюю, у поле.

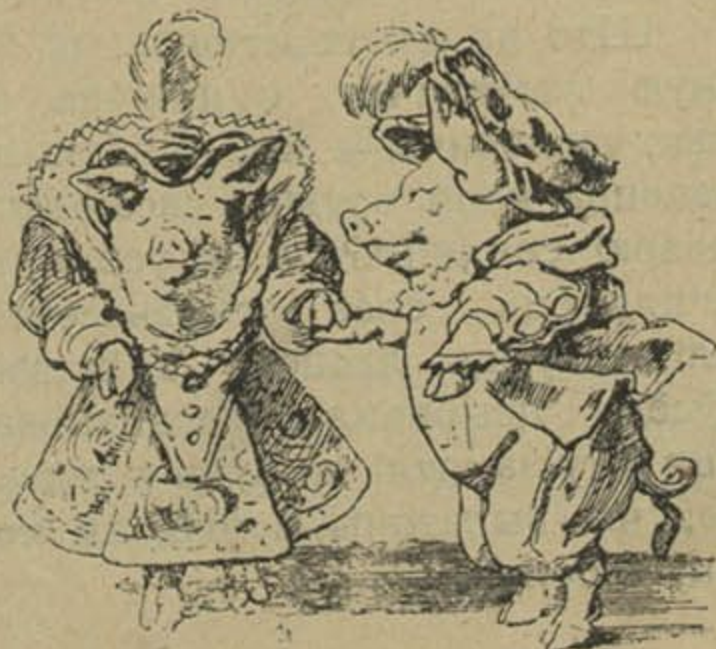
М. Танк.

(Працяг будзе).

## Ч У Ш К І.

Я відзеў раз такіх... сьвіньней  
(Ня буду раўнаць іх да людзей).  
Яны ўсё елі—спалі,  
Нічога больш ня зналі;  
І елі так бяз меры, елі, елі!  
І спалі ад нядзелі да нядзелі.  
А елі смачна, ласа,  
Бо... гадаваліся на мяса.

Я гэтай байкі ня буду на'т  
тлумачыць,  
Бо, хто захоча, сэнс абачыць.  
В. Адважны.





## Захаваньне чыстаты цела за прыкладам... птушак і зьвяроў...

Мо'ня кожны чалавек так старанна даглядае сваё цела, каб заўсёды яно было чыстым і здаровым, як гэта робяць усе зьвяры і птушкі, свойскія і дзікія. Праўда, у іх—апрача ежы і гнязда—няма больш ніякіх клопатаў ці інтарэсаў; між тым чалавек, апрача здабываньня штодзеннага хлеба, шмат яшчэ траціць часу на справы іншыя, як напрыклад: навуку, чытаньне, хаджэньне ў царкву і на розныя грамадзкія сабраньні,—на гутаркі, гуляньні і г. д. Але гэта німала не звальняе яго ад абавязку захоўваць заўсёды чыстату свайго цела. На тое ён чалавек!

### Захаваньне чыстаты птушкамі.



Паглядзеце на галубоў, гусей, качак, кур: якія яны заўсёды чыстыя, акуратныя, прыбраныя; як часта і старанна перабіраюць дзюбкам свае пёркі, свае крыльці, каб не засталася дзе якога бруду ці паразітаў (кузуркі, чужаеды, як вош, блыха), каб усё было на сваім месцы і ў належным парадку. Пэўна, не дзеля пажывы толькі качкі ці гусі праводзяць амаль цэлыя дні на вадзе, як не дзеля пажывы курыца купаецца... ў пяску (кажуць — перад дажджом), таксама, як і вераб'і. Пяском яны скідаюць з сябе тых-жа самых паразітаў, якія не даюць жыць, цешыцца здароўем, спакойна займацца сваімі справамі і г. д.

Што да дзікіх птушак: ці бачыў хто калі брудную, замурзаную ластавачку, ці шпачка, ці нават верабейчыка, які найбольш ходзеца каля бруднае часам гаспадаркі селяніна? А як усе яны даглядаюць свае гняздзечкі, калі гадуецца дзяцей! У іх там заўсёды прыбрана, чысьценька, хаця птушаняткі живуць у гняздзе, ня вылазячы з яго, па месяцу і болей.

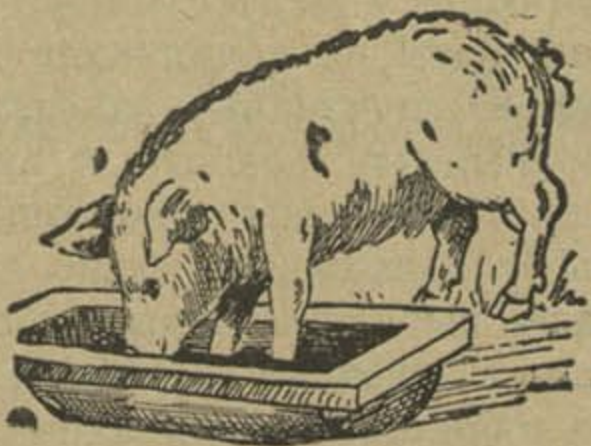




### Захаваньне чыстаты ў зьвяроў.

Тое самае наглядаецца і ў зьвяроў. Возьмем кошку: колькі разоў на дзень кошка чысьціцца і абмываецца ці то сваім маленькім язычком ці насьлюненаю лапкаю! Не забудзе памыць і сьпінку, і галоўку, і брушка, і за вушкамі, і між капцюрамі. А як сьцеражэ, як даглядае і прывучае да захаваньня чыстаты сваіх дзяцей! Нават калі кацянё ўжо добра падрасьце і само прабуе чысьціцца, кошка ўсёроўна шмат разоў на дзень яшчэ абмывае яго.

Наагул усякая жывёла любіць чыстату, бо тады яна адчувае сябе і здаравейшай, шчасьлівейшай, і здальнейшай да жыцьця. Калі гаспадар завядзе ў рэчку каня ці карову і пачне скрабаць скрэблам, шараваць, абліваць вадой, яны стаяць пакорна і задаволеныя слухаюць, паводзячы вушамі і памахіваючы хвостом. На што сьвіньня, якую ўсе лічаць самаю бруднаю жывёлаю. Мо' скажаце—яна ня любіць чыстага хлява, чыстай подсыцілкі, чыстага карыта? А малыя парасяткі: як яны задаволены, калі гаспадыня купае іх у чыстай вадзе! Яны тады хутчэй і растуць. Значыць, захаваньне чыстаты патрэбна для здароўя.



Дзікія зьвяры таксама маюць гэтую патрэбу ці—як гаворыцца па-вучонаму—інстынкт захаваньня чыстаты свайго цела, а праз тое і здароўя. Вавёрка ня была-б такою чысь-



ценькаю, зграбненькаю, вясёленькаю, каб не вымывалася, не абсушывалася на сонейку. Цікава пішуць пра сланя, як доўга і старанна ён мыецца, калі дападзе да вады: ён шмат разоў аблівае вадой з усіх бакоў сваё аграмаднае цела, — аблівае хобатам, быццам пажарнаю трубою.



### Захаваньне чыстаты чалавекам.

Як-жа чалавек? Ці ёсьць у яго інстынкт захаваньня чыстаты цела?

У чалавека гэты інстынкт выяўляецца найбольш, выяўляецца з маленства (прыпомніце, як малыя дзеці любяць, калі іх купаюць). Захаваньне чыстаты ёсьць перадусім азнакай культурных людзей. Культурны чалавек і сам сябе даглядае, і дзяцей сваіх, як мы казалі, змалку прывучае да захаваньня чыстаты свайго цела, як і наагул да захаваньня ва ўсім меры і парадку. Дзеці культурнага чалавека заўсёды чыста вымытыя, прычосаныя, маюць хай бедную, але заўсёды чыстую вопратку і абутак, — захоўваюць заўсёды і ўсюды парадак, што ні робяць, то ўсё робяць у свой час і ў меру: у меру ядуць, у меру гуляюць, у меру сьпяць і ў меру працуюць. Бацькі такіх дзяцей людзі не абавязкава багатыя ці заможныя, не абавязкава высока-адукаваныя ці прывучаныя рабіць толькі чыстую, не „мужыцкую“ работу: у эўрапейскіх краінах простыя сяляне і работнікі, якія працуюць заўсёды на ральлі або на фабрыцы, у большасьці зусім культурныя людзі. На рабоце ён мае адзін выгляд — чорны, забруджаны, вопратка рваная, замызганая, а прыйшоў з работы, памыўся, пачысьціўся і — чалавека не пазнаць: пасля адпачынку прыймаецца ён за газэту, кніжку, ідзе у бібліятэку, кіна, тэатр, слухае радыё, ідзе на лекцыю, на сабраньне і г. д. Разумеецца, не аба ўсіх бяз вынятку можна так сказаць, але такіх усюды шмат.

(Працяг будзе).

\* \* \*

Дзе вы, лясоў, палёў цвьяты?  
Мароз вас загубіў!

Чаму-ж ён срэбныя цвьяты  
На гэтым шкле ўзрасьціў?

Ім, бледным, мёртвым, ня  
збудзіць

Былога пачуцьця,  
Як не змагу яго збудзіць  
Халодным вершам я.

М. Багдановіч. 1911.

„СНАПОК“ — царкоўны і культурна-асьветны журнал для дзяцей,  
з ілюстрацыямі.

на год 1 зл., на 1/2 года 50 гр. з перасылкай.

Цана асобнага нумару 10 гр. з перасылкай.

Падпіска прыймаецца ў рэдакцыі „Слова“:

Warszawa 4, Paryska 27.

У справах рэдакцыйнага характару зварочвацца да гр. Сяргея Паўловіча па адрасу: Вільня, вул. Папоўская, д. 9, кв. 4. На адказ далучаць значкі паштовыя. На адрас гр. Сяргея Паўловіча прысылаць усе карэспандэнцыі і іншыя матар'ялы.